Merry Christmas!
from [PocketScans]
drawn by: Redlinks

Merry Christmas
From
Starry Haven

CREDITS

Translator: Cheebs

RAW Provider/Scanner: Redlinks

Editor: ~Azurie!*

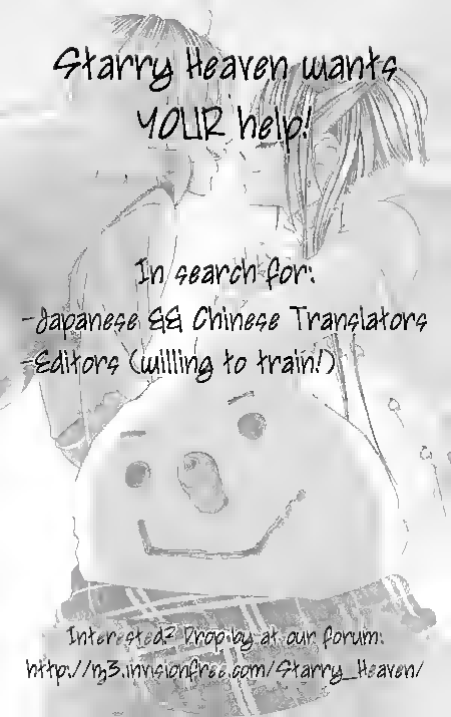
Groups: Scans Heaven

& [PocketScans]

Happy reading!

[PocketScans] - RECRUITMENT!
PocketScans needs . . .
Japanese-English
translators and editors!
E-mail us at:
MikagamiTokiya7@hotmail.com

Proudly brought to
you by: Starry Heaven
http://23invisionfree.com/Starry_Heaven/


Starry Heaven wants
YOUR help!
In search for:
-Japanese && Chinese Translators
-Editors (willing to train!)
Interested? Drop by at our forum:
http://y3.invisionfree.com/Starry_Heaven/

This is a free scanlation by fans for fans.

We had nothing to do with its production and all rights belong to the original publisher and mangaka. If you somehow paid for this, then you've been royally screwed over. While this may be free, don't forget to support the mangaka in any way you can once his/her work becomes available for retail sale in your country/language! But don't forget, as much as we say support the mangaka, to support us at Starry Heaven too! A nice comment in our forum or chatbox is all it takes to make our day. Thank you for reading and hope you enjoy the chapter.

Starry Heaven

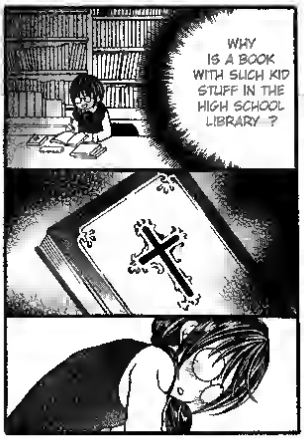
He says he'll trans-form the plain Kaori
It's only natural that the demon named Ruuga would appear!
in-to a cutie !?
A heart pounding, full throttle, magical one-shot
すいーとハート
SWEET HEART
デビル
DEVIL
Mayuki Anan Presents
阿南まゆき

Now that the culture festival is nearing, school has turned to festive mode.
HEY, WHO ARE YOU GOING TO THE CULTURE FESTIVAL'S DANCE WITH?
I'M GOING WITH MY BOYFRIEND!
Kyaa!
Kyaaa!
THAT'S SO NICE~!
But...
de pRe ssion
WHAT THE?! WHAT'S THIS DEPRESSING AURA!?!
I, Mitsuya Kaori,
was at the very bottom of society.
float...
UFU-FU-FU-FU...

A few days ago...
THE CULTURE FESTIVAL DANCE?
Ahhh...?
OHH Yes...!
I ALREADY AGREED TO GO WITH SOME-ONE..
YOU'RE ALWAYS LENDING ME YOUR NOTES AND STUFF, SO, SORRY...
I... I SEE...
RUB
RUB
SORRY, I ALREADY INVITED MITSUYA TO THE DANCE...
Gasp
HAPPENED TO BE THERE BY CHANCE
SHOCK
AHAHA
JUST KIDDING! MITSUYA'S ONLY GOOD AT STUDYING AND SUCKS AT EVERYTHING ELSE IN LIFE, ESPECIALLY IN THE LOOKS DEPARTMENT! DON'T YOU AGREE?
YA-MAUCHI-KUN WAS REALLY THAT KIND OF PER-SON...
SHAKE

I thought you were a nice person!!
DASH
I CAN'T
I CAN'T
I CAN'T TRUST THEM!!
Library
There's no where else for me except for this place...
SNIFF
SNIFF
EEEEK!!
TRIP

A BOOK THAT SUMMONS DEMONS..?



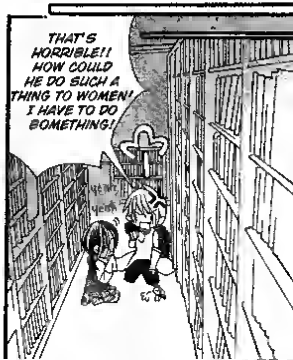
YOBIRU DE ENATEKA. YOBIRU DE ENATEKA.
BY THE NAME OF MITSUYA KAORI.
.....
SILENC
E
FLASH
I LOOK LIKE AN IDIOT
blush
WHAT THE HECK AM I DOING
CLOSE

float
WERE YOU THE ONE WHO SUMMONED ME?
I'M THE DEMON RUUGA. NICE TO MEET YOU!
POP
And I'm his familiar Puntarou!
You've requested the face of the master of unhappiness, right?
You summoned us yourself, stupid woman!
IS THIS A DREAM!? IT'S GOTTA BE A DREE-AAM!!
IT AIN'T BLIZ
COLD
Shake shake
WHAAT!!

GRIN
Ahaha
THAT'S NOT THE CASE. I'LL GRANT YOU ANYTHING YOU WANT AT ALL.
I JUST REMEMBERED SOMETHING!! IF I HAVE A DEMON GRANT ME WISHES, WON'T HE TAKE MY SOUL!?
I DON'T WANT THAAAAT!!
OUCH...!
It's not a dream...?
Ahhhh
I SUMMONED YOU BY MISTAKE!!
GO HOME!! PLEASE GO HOME!!
WHY?
SNIFF
SNIFF
I CAN'T TRUST BOYS ANY LONGER!!
THAT YAMAUCHI-KUN WAS JUST USING ME!
SINCE YOU'RE A DEMON, IT'S ALL THE MORE REASON FOR ME NOT TO BE ABLE TO TRUST YOU!!
HE'S ONLY GOOD AT STUDYING AND SUCKS AT EVERYTHING ELSE
It's not true!!

HOW SAD... THAT SUCH PAINFUL THINGS HAD TO HAPPEN.
HUH!?
TOUCH...
...!?
STARE
IS IT OKAY IF I SAY SOMETHING...?

...OH MY!
YOU... YOU COULDN'T POSSIBLY BE TALKING ABOUT USING MAGIC, ARE YOU!?
SHOCK
HOW CAN HE BE SO GOOD AT TALKING TO ME?
WHAAT?!
ALL RIGHT! I GOT IT!!


THAT'S HORRIBLE!! HOW COULD HE DO SUCH A THING TO WOMEN! I HAVE TO DO SOMETHING!

I can't believe this!!
This is a demon!?
I most definitely can't trust him...!!
No matter what happens...
...OKAY.
KAORI, LET'S GO TO THE DANCE TOGETHER AND BEAT HIM DOWN!
I'LL MAKE KAORI THE HOTTEST LADY THERE.
Poof
WHAAAT!?
WH... WHAT DID I JUST REQUEST!?
NOOO!
STOP IT!! I DIDN'T MEAN WHAT I SAID--!!
TAKE
AH...!? WH... WHAT ARE YOU!?
HAHA...
UNDERSTOOD!! NOW TO GRANT YOUR FIRST!!!
9

HUH...?
HE JUST... KISSED MY EYE...
EE-EEEEEEP-PP!!
GASP
HUH...? WHAT...
I CAN SEE WITHOUT MY GLASSES ON...!?
WHY?!
hmph
IT'S JUST LIKE I THOUGH!! I KNEW YOU'D BE CUTE WITHOUT YOUR GLASSES ON, KAORI.
IS THIS... IS THIS SOMETHING HE DID TO ME!?

KAORI-CHAN? SHE DIDN'T COME HOME YET?
AHHHH!!
WHOO
OOH
UHH
WHY DID YOU COME INTO MY ROOM!?
BECAUSE WE'RE UNDER A CONTRACT THAT LASTS FOR SIX DAYS. DURING THAT TIME I'LL ALWAYS BE WITH YOU.
OH NO! MY MOM CAME HOME!!
KAORI-CHAN?
CREAK
UHM...? I THOUGHT I HEARD KAORI-CHAN'S VOICE UP HERE...
OH NO! MY MOM CAME HOME!!
WHAT SHOULD WE DOOOO!!

Kaori! The tempo's way too slow!!
Eeep
THIS WAY NO ONE CAN DISTURB US.
WHAT?!
KAORI!! YOUR RHYTHM IS SPECTACULAR!!
Why..?
THUMP
WHY DOES HE HAVE TO BE THIS NICE TO ME?
H-HEY!! DEVIL BOY!!
WHY YOU SAYING THAT? CALL ME RUUGA!

RUUGA!
ARE YOU REALLY BEING THIS NICE TO ME BECAUSE YOU'RE GOING TO TAKE MY SOUL LATER?
.....
..!
THERE'S NO POINT IN YOU BEING KIND TO ME IF YOU'RE JUST GOING TO HURT ME LATER...!!
SO PLEASE TELL ME IF THAT'S WHAT YOU'RE REALLY GOING TO DO!!
I GET IT...
IT'S NOT THAT I WON'T END UP TAKING YOUR SOUL IN ORDER TO GRANT YOUR WISH. BUT...
IT'S A LITTLE BIT DIFFERENT.
IN EXCHANGE FOR THREE WISHES, I'LL BE TAKING WHATEVER IS THE MOST IMPORTANT THING TO YOU.
MOST IMPORTANT TO ME
SO, IF YOUR SOUL IS THE MOST IMPORTANT THING TO YOU, THEN I'LL END UP TAKING THAT.
N...
NOOOO!!
THEN THAT MEANS HE'S GOING TO TAKE AWAY WHAT I THINK AS THE MOST IMPORTANT THING IN MY LIFE FROM ME!?

Ruuga shi has two wishes left to grant you!
Before you use them, allow him to go return to Hell so he doesn't have to take anything.
WH... WHY!?
ATTACK
EEEK
SHUT-UUUUP!!
When someone Ruuga talks listen doesn't until they're want to finished! have to take anything either!
HUH ..?

I'VE ALWAYS BEEN ATTRACTED TO THE HUMAN WORLD, YOU KNOW...!
I WANT TO BECOME A HUMAN!
A HUMAN...!?
WHAT ..!?
BECAUSE ISN'T IT SAD?
I'D HAVE TO STEAL WHAT'S MOST IMPORTANT FROM YOU!!

THAT'S RIGHT! THAT'S WHY I DON'T WANT THE PERSON WHO SUMMONED ME TO BE SAD!
BUT ANYWAY, THAT'S WHY I WANT KAORI TO SMILE!
PLEASE DON'T SAY THINGS LIKE YOU WON'T BELIEVE IN BOYS ANYMORE OR ANYTHING SAD LIKE THAT, OKAY?
THOUGH, WHEN I THINK ABOUT IT SOME MORE, I'M PROBABLY MORE SUITED TO BE A DEMON!
HA
AHA
SMACK
Geez! Ruuga, you're so dumb! It's because you have that kind of lukewarm attitude that you're the dumbest demon ever!

The appointed day of the culture festival...
Sign. 09 Culture Festival
文化祭
EHHH!!
I'LL BE SURE TO MAKE THE DANCE THE BEST NIGHT OF YOUR LIFE!!
WHAT A WEIRD DEMON!!
But he's so mysterious
When I'M with Ruuga, My heart feels so warm
It's so weird!
Ew
Especially because Ruuga's a demon
Meyuki
"Translator's note: Meyuki is the name of the author's name, so she can her
used for mens' names in the older times. Steels like these were usually named after the men who owned them.

I WONDER WHAT HAPPENED TO MITSUYA-SAN.
I BET YOU SHE DIDN'T COME! GIRLS WHO DON'T HAVE PARTNERS ARE SO PATHETIC.
giggle
YOU'RE SO MEEEAAN, YAMAUCHI-KUN!
Hee Hee Hee
DON'T WORRY, I'M YOUR LUCK. DOES YOUR CHEST HURT?
SHAKE
pat
SHAKE
I'M FINE!
That girl's so cute!
Waiw!? Is that girl that Mitsuya-san!!?
no waaaay!
WHAT!?
THAT MITSUYA'S CUTE? THERE MUST BE SOME KIND OF MISTA...
MURMUR
MURMUR
WHAAAT
THE....!?

bow
NO WAAAAY!! THE GUY SHE'S WITH IS SO HOT!
ARE YOU YAMA-UCHI-KUN'S PARTNER?
YES, I AM.
WHAAAT!? THAT'S MITSUYAAA!?

YOU'RE A VERY BEAUTIFUL PARTNER. YOU'RE TOO GOOD FOR SOMEONE LIKE YAMAUCHI!!
SIGH
sparkle
sparkle
E...ERI-CHAN!?
HOW COULD YOU!
YOU'RE SOOO MUCH COOLER THAN YAMAUCHI-KUN!
SHOCK
MAY I HAVE THIS DANCE?
YES.
FLINCH
HUH ...?
WHAT?

murmur
murmur
I FEEL LIKE I'M DREAMING
KAORI, YOU'RE THE MOST BEAUTIFUL GIRL HERE! THERE'S NO DISPUTE, YOU'RE NUMBER ONE!

RUUGA!!
PLEASE RUUGA, ERASE ALL OF THEIR MEMORIES...!
HUH!?
ROGER! YOUR SECOND WISH!
SNAP
HUH?
WHAT WERE YOU GOING CRAZY OVER?
AHH! I STILL FEEL LIKE I'M DREAMING!
AREN'T YOU HAPPY? YOU JUST ERASED ALL OF THEIR MEMORIES
Guuuoooo?
Heh.
Guess Lover did it.
It looks like there's an uproar going on below! What are you gonna do!?

SAY, KAORI
I'VE GOT TO RETURN HOME TODAY.
THUMP
WHAT ..!?
YEP, IT'S FINE ..!
THANKS TO YOU, I FEEL LIKE I'VE GOT A NEW KIND OF COURAGE!
KAORI ..!

Oh yeah
Ruuga has six days to grant my wishes ...
And today is the last day ...

OH YEAH, I'LL BE GOING BACK WITH ONLY GRANTING YOU TWO WISHES, BUT—
RU... RUUGA!
WELL!! DO YOU WANT TO...HEAR MY THIRD WISH?
WHAT...!?
WH-WHAT ARE YOU SAYING!? YOU CAN'T!
IF I GRANT YOUR THIRD WISH, I'LL HAVE TO SNATCH AWAY THE THING MOST IMPORTANT TO YOU, YOU KNOW!? DO YOU REALLY UNDERSTAND!?
IT'S FINE—
It's fine, right Ruuga?
No matter what, if you tell us what you want then we'll have to grant it
Hohohoho!!
PURI RA-RU!!
OR RATHER—
IT'S A WISH THAT I WANT YOU TO GRANT NO MATTER WHAT—
KAORI—!

CHANGE RUUGA... INTO A HUMAN...
kuku ku
FLASH
I shall investigate what this woman holds dearest!
Now Kaori, say it! What do you want granted?

I'VE BEEN REJECTED BY YAMAUCHI-KUN...
AND NOW I CAN'T TRUST BOYS ANY LONGER, SO I'VE BECOME SO TIMID...
What?!

THESE PAST SIX DAYS I'VE SPENT WITH RUUGA HAS BEEN THE BEST TIME OF MY LIFE!
BUT RUUGA CAN...
MAKE THIS HEART OF MINE CALM DOWN...
I'M SO THANKFUL RUUGA AND I COULD MEET BY CHANCE!
SO... I... WANT TO RETURN THE FAVOR TO YOU!
KAORI...
After searching...
Kaori, as compensation for your three wishes...
It's...
Hm...
YEAH...

The six days you spent with Ruuga
THAT'S... THE THING I HOLD DEAREST ..?
CRACKLE
That's right In return for granting your wish, you'll have to forget everything about Ruuga
NO...
KAORI, I'M FINE THE WAY I AM, SO...!
I UNDER-STAND ....
KAORI!

おたより まってます

かおり◎というチから自分のお部がまんがで使われてる事がなくて悲しいというお手紙をもらったので変わせていただきました。読んでくれるかな？

おたより

〒112
8742
東京都小石川郵便局私書箱第8742号
ちゃお編集部
阿南まゆき先生

RUUGA!!
GASP
DIDN'T YOU SAY THAT YOU WANTED TO SEE ME SMILE!?
I KNOW YOU'LL DEFINITELY BECOME ONE OF THE GREATEST GUYS IN THE WORLD, RUUGA!
SO PLEASE!
BECOME A HUMAN...!
SNAP
RO... GER..

KAORI...
THANK YOU...
gasp
sparkle
sparkle
sparkle
sparkle
sparkle
sparkle
sparkle

Some-one.. I like ...
Ohhh!! I get it! There's a guy you like, isn't there?
WHAT!? N-NO WAY!
KAORI-CHAN! LATELY YOU SEEM SO HAPPY!
YOU THINK SO?
Guoooop
Gulllp
FWISH
WHAT'S WRONG WITH ME..
SOMETIMES I FEEL LIKE THERE'S A HOLE IN MY CHEST. LIKE...
LIKE I'VE LOST SOMETHING REALLY IMPORTANT.
Staff Room
MITSUYA-SAN, DO YOU HAVE A MINUTE?
YES, SEN-SEI
WELL, A TRANSFER STUDENT JUST ENTERED OUR SCHOOL.
SINCE YOUR GRADES ARE EXCELLENT, COULD YOU PLEASE BE A GUIDE FOR THEM?
YOU WANT... ME TO!?

IT'S OKAY FOR YOU TO COME IN NOW.
GOOD AFTER-NOON
I'M RUUGA GURANTO. PLEASE TAKE CARE OF ME, KAORI
CRY...
I wonder why I cried?
hug
M-MITSUYA-SAN WHAT'S WRONG!?
H-HUH!?
hiccup
W-WHY!? THEY WON'T STOP!
hiccup
But I have the feeling that a life where my heart is racing everyday is about to be begin!
The End